

Если вы не получили требуемое качество обслуживания в сервисе, обращайтесь в головной сервисный центр по контактным данным, указанным в условиях гарантийного обслуживания

RUS

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике РЕДМОНД. РЕДМОНД – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем. Ирригатор YR4507 – современный прибор, предназначенный для очистки полости рта.

Хотите узнать больше? Посетите наш сайт www.redmond.com.ru.

Здесь вы найдете актуальную информацию о предлагаемой технике РЕДМОНД и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию РЕДМОНД и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

Служба поддержки пользователей РЕДМОНД в России:
8-800-600-90-21 (звонок по России бесплатный).

Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

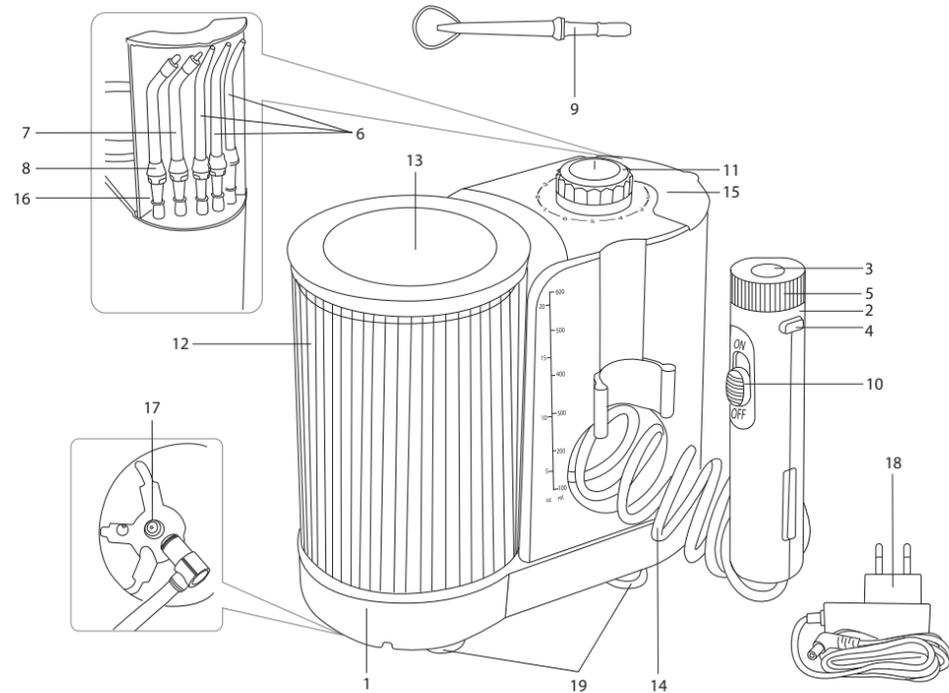
Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением техники безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.
- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением адаптера прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Разрешается использовать прибор только с адаптером, входящим в комплект поставки.
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора, – несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Не протягивайте провод адаптера питания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы провод не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.

ПОМНИТЕ: случайное повреждение провода адаптера питания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении провода адаптера питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

- Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе: попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
- Не рекомендуется погружать прибор на продолжительное время в воду или другие жидкости. Перед подсоединением к сетевому адаптеру убедитесь, что прибор абсолютно сухой.
- Перед использованием прибора проконсультируйтесь со стоматологом.
- При ношении зубных протезов, имплантов, коронок и т.п. убедитесь, что допускается их очистка с помощью ирригатора. Производитель не несет ответственности за возможные повреждения.
- Перед использованием прибора удалите все съемные приспособления из ротовой полости.



- Не направляйте струю воды под язык, в уши, нос, глаза и другие чувствительные участки тела – это может привести к травмам.
- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и выключен. Строго следуйте инструкциям по очистке.
- Детали прибора нельзя мыть в посудомоечной машине.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

ВНИМАНИЕ! Запрещено использование прибора при любых неисправностях.

Технические характеристики

Модель	YR4507
Мощность	24 Вт
Входное напряжение сетевого адаптера	100–240 В~, 50/60 Гц, 0,9 А
Выходное напряжение сетевого адаптера	12 В=, 2 А
Защита от поражения электротоком	класс II
Принцип работы	импульсный
Тип управления	электромеханический
Минимальное давление воды	145 кПа
Максимальное давление воды	1100 кПа
Объем резервуара для воды	600 мл
Частота пульсации струи	1600 пульсаций в минуту
Расход воды	351 мл/мин
Регулировка интенсивности подачи воды	10 уровней
Таймер автоотключения	2 минуты
Степень влагозащитности	IPX4
Уровень шума	до 78 дБ
Ножки-присоски	есть
Габаритные размеры (Ш × В × Г)	183 × 114 × 192 мм
Вес нетто	680 г

Комплектация

Ирригатор	1 шт.
Стандартная насадка	3 шт.
Ортодонтическая насадка	1 шт.
Пародонтологическая насадка	1 шт.
Насадка для чистки языка	1 шт.
Адаптер питания	1 шт.
Руководство по эксплуатации / гарантийный талон	1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе постоянного совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность ±10%.

Устройство модели A2

- | | |
|---|--|
| 1. Основа прибора | 11. Регулятор интенсивности подачи воды |
| 2. Ирригатор | 12. Резервуар для воды |
| 3. Отверстие для установки насадки | 13. Крышка резервуара для воды |
| 4. Кнопка отсоединения насадок | 14. Водяной шланг |
| 5. Регулятор угла поворота насадки | 15. Отсек для хранения насадок |
| 6. Стандартная насадка | 16. Держатель насадок |
| 7. Ортодонтическая насадка | 17. Разъем для подключения сетевого адаптера |
| 8. Пародонтологическая насадка | 18. Адаптер питания |
| 9. Насадка для чистки языка | 19. Ножки-присоски |
| 10. Переключатель ON/OFF – включение/выключение подачи воды | |

I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.

Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Полностью размотайте кабель. Корпус прибора протрите влажной тканью. Перед использованием убедитесь в том, что внешние и видимые внутренние части прибора не имеют повреждений, сколов и других дефектов.

II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

Установка и смена насадок

В комплект поставки прибора входят 4 вида насадок:

- стандартная насадка** очищает зубы и десны от налета и остатков пищи, осуществляет массаж десен, улучшая их кровообращение. Требуется замены каждые 6 месяцев;
- ортодонтическая насадка** предназначена для очистки брекет-систем. Требуется замены каждые 3 месяца;
- пародонтологическая насадка** предназначена для очистки и промывания десневых карманов. Требуется замены каждые 3 месяца;
- насадка для чистки языка** предназначена для удаления налета с поверхности языка.

При использовании пародонтологической насадки во избежание ее повреждения и травмирования десневых карманов пользуйтесь прибором только на небольшой мощности.

Перед установкой и сменой насадок убедитесь, что прибор выключен!

Установите выбранную насадку в отверстие для насадок, убедитесь, что она зафиксирована. Чтобы снять установленную насадку, нажмите на кнопку отсоединения насадок и потяните насадку вверх.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ пользоваться прибором без установленной насадки!

Использование A2

ВНИМАНИЕ! Ирригатор не заменяет зубную щетку, поэтому для обеспечения комплексного ухода за ротовой полостью рекомендуется сначала произвести чистку зубов щеткой.

Прибор предназначен для очистки зубов и ротовой полости. Используйте прибор только по его прямому назначению.

- Убедитесь, что прибор выключен.
- Подключите прибор к электросети с помощью сетевого адаптера, при необходимости используйте удлинитель.
- Установите выбранную насадку (см. раздел «Установка и смена насадок»).
- Извлеките резервуар для воды, откройте крышку и наполните его чистой водой. Плотно закройте крышку. Установите резервуар для воды на место.

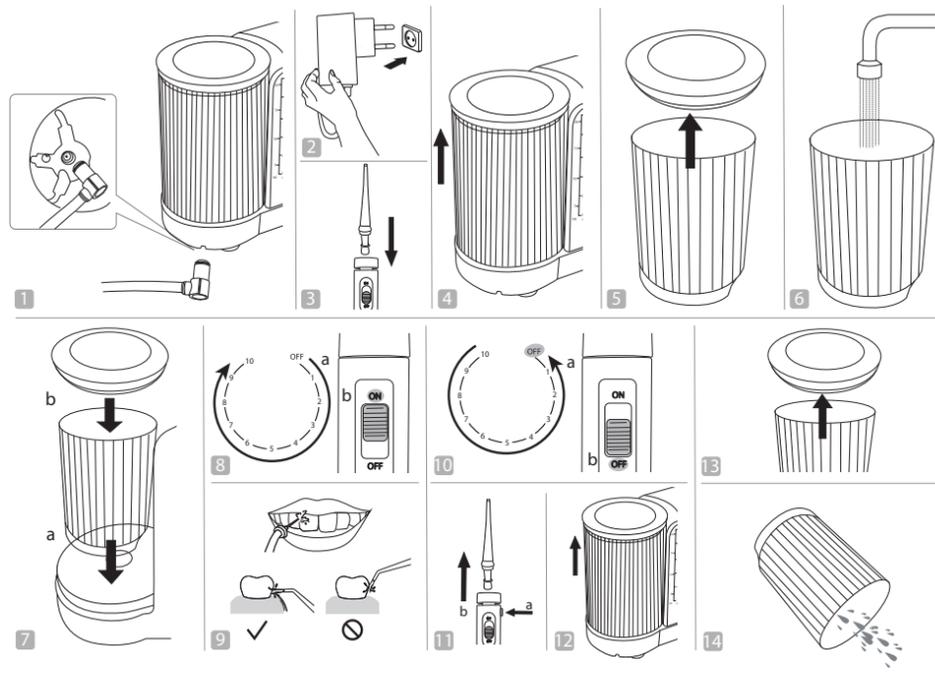
Для наполнения резервуара используйте очищенную воду комнатной температуры или специальные жидкости для ирригаторов.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ наполнять резервуар для воды горячей водой, травяными отварами, солевыми, масляными или антисептическими растворами, зубной пастой, химическими веществами, неспециализированными средствами для полоскания рта, а также другими жидкостями, не предназначенными для ирригаторов!

Поворачивая регулятор по часовой стрелке, установите необходимый уровень интенсивности подачи воды.

Интенсивность подачи воды можно изменять непосредственно во время работы прибора.

При первых чистках для предотвращения появления неприятных или болезненных ощущений рекомендуется установить регулятор ин-



тенсивности подачи воды в минимальное положение, затем постепенно увеличивайте интенсивность.

- Переведите переключатель в положение ON, начнется подача воды.
- Слегка приоткройте рот и, направляя струю на поверхность зубов и десен под прямым углом, проведите процедуру очистки. Двигайтесь от крайних зубов к передним, задерживаясь на 2–3 секунды в промежутках между зубами.

STOP Во время работы не наклоняйте прибор более чем на 45°. Не блокируйте выход воды из насадки!

! Направление струи можно менять, вращая регулятор угла поворота насадки в любую сторону.

- По окончании работы установите регулятор интенсивности подачи воды в положение OFF.
- Переведите переключатель в положение OFF, подача воды будет прекращена.

! Прибор оснащен таймером автоматического отключения через 2 минуты непрерывной работы.

- Откройте крышку резервуара для воды и слейте оставшуюся жидкость. Во избежание появления неприятных запахов и отложений на стенках резервуара сливайте жидкость из него после каждого использования ирригатора.

STOP **ВНИМАНИЕ!** При появлении ощущения дискомфорта или боли прекратите пользоваться прибором и обратитесь к стоматологу.

- Очистите прибор в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором».

III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Прежде чем приступать к очистке прибора, убедитесь, что он отключен от электросети и выключен. Очищайте корпус изделия мягкой влажной салфеткой или губкой.

Насадки промывайте под струей воды после каждого использования. Внутренние стенки резервуара для воды при необходимости могут быть очищены влажной мягкой тканью.

STOP **ВНИМАНИЕ!** Не рекомендуется погружать прибор на продолжительное время в воду или другие жидкости.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использование при очистке прибора грубых салфеток или зубок, абразивных паст. Также недопустимо использование любых химически агрессивных веществ.

Хранение и транспортировка

Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.

Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Прибор не включается	Сетевой адаптер не подключен к электросети Внешний источник питания неисправен	Проверьте правильность подключения сетевого адаптера Подключите прибор к другому источнику питания
Вода не подается	Резервуар для воды пуст Переключатель находится в положении OFF Регулятор интенсивности подачи воды находится в положении OFF	Наполните резервуар для воды согласно разделу «Эксплуатация прибора» Переведите переключатель в положение ON Поверните регулятор интенсивности подачи воды в положение ON

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Недостаточная интенсивность пульсации	Насадка загрязнена Насадка неисправна	Удалите загрязнения (см. раздел «Уход за прибором») Замените насадку (см. раздел «Установка и смена насадок»)
Прибор отключился	Сработал таймер автоотключения	Прибор автоматически отключается через 2 минуты непрерывной работы
Прибор протекает	Насадка установлена не до конца	Убедитесь, что насадка установлена до упора
	Резервуар для воды установлен неправильно	Убедитесь, что резервуар для воды установлен корректно
	Прибор поврежден	Отключите прибор от электросети. Прекратите дальнейшее использование, обратитесь в сервисный центр

! В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.



Запчасти для послегарантийного ремонта можно найти на сайте <https://redmondsale.com/>

V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 12 месяцев с момента приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия.

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 4-й и 5-й знаки обозначают месяц, 6-й и 7-й – год выпуска устройства.

0	0	0	1	1	2	2	3	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – месяц производства (01 – январь, 02 – февраль, ... 12 – декабрь)
2 – год производства (21 – 2021 г., 22 – 2022 г., ... 30 – 2030 г.)
3 – серийный номер модели

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

! Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации.

Проявите заботу об окружающей среде. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».

